

OMENAMÄEN PUUTALOALUE

Vuosaaren Omenamäki on Helsingin ensimmäinen puurakentamisalue, jossa on asemakaavalla määrätty kerros- ja pientalojen julkisivut ja rakenteet tehtäväksi puusta.

Omenamäki sijaitsee kävelymatkan päässä metroasemasta ja ostoskeskuksesta. Itäpuolen virkistysalueet jatkuvat liikunta- ja kartanopuistojen kautta Uutelan rantaan. Alue liittyy Nordsjön kartanon kulttuurimaisemaan, ja siellä on kartanon vanha torppa sekä rakennuksia 40-luvulta, jolloin alueella toimi tilitehdas Saseka.

Porslahdentietä ja Omenamäenkatua kanttaavat puukerrostalojen korttelit alueen reunalla. Pysäköinti on osoitettu kellareihin, ja pihoilla on voitu säilyttää suuria puita. Komeimmat kilpikaarnamäntyröyhät on rajattu rakentamisalueen ulkopuolelle virkistysalueelle.

Sasekan ajasta on muistuttaa rivistö talousrakennuksia, joissa on aikanaan kokeiltu tehtaan uutta tuotetta;

kahitiiltä. Puiset asuintalot ja kiviset talousrakennukset ovat erityinen, paikan henkeä luova yhdistelmä.

Kartanon vanhalle torpalle on varattu yleisten toimintojen tontti asuinkorttelien keskelle. Sen puutarhasta on muodostettu Omenapuisto. Vieressä on päiväkotitontti ja lähimmäs keskustaa sijoittuu tonttivaraus koululle.

Omenamäenkadun varressa on rinteeseen sijoitettavia kaksi- ja kolmikerroksisia kaupunkirivitaloja. Pihakatunmaisena Punakanelinkujan omakotitalorivistön kapeat päädyt rytmittävät katutilaa. Puutarhamaista ympäristöä on tavoiteltu hedelmäpuiden istuttamista edellyttävillä kaavamääräyksillä.

Asemakaavan tavoite oli persoonallinen, lämminhenkinen asuinalue. Lähtökohta oli alueen ominaispiirteiden suojelu ja hyödyntäminen, näkökulmana pehmeät arvot; kestävä kehitys, luonto sekä lähihistoria.

Suvi Tyynilä
Arkkitehti

Omenamäki timber housing, Helsinki

Omenamäki is a residential area in Helsinki, where the town plan specifies that the construction and elevations are to be in timber.

The area is located within walking distance of the Metro station and shopping centre. To the east, there are outdoor recreation areas which continue down to the shoreline through parkland. The area is linked to the cultural landscape of Nordsjö Manor and there is still a small crofter's cottage and some buildings dating from the 1940s that were used by the Saseka brickworks. These old buildings and new wooden residential blocks combine to create the genius loci, the spirit of the place.

At the corner of the area there are some city-blocks occupied by apartment buildings built in timber. Car parking is at basement level so that it has been possible to retain large trees in the courtyards. The oldest and most handsome clump of pines was excluded from the building site.

The old crofter's cottage, which belonged to the manor, is in the middle of the residential blocks. The cottage garden has been turned into a park named Omenapuisto. Nearby, there is a site for a children's day care centre and a reservation for a school. Along Omenamäenkatu there are 2/3-storey terraced townhouses. The narrow gable ends of the single-family detached houses in Punakanelinkuja control the street space.

The aim behind the town plan was to create an individual warm-hearted, residential area in garden-like surroundings. The design of the area was based on the characteristic protection given to some of the buildings and the application of 'soft' values, such as sustainable development, nature and local history.

Suvi Tyynilä

Holzhausgebiet Omenamäki, Helsinki

Omenamäki ist ein Wohngebiet, für das im Bebauungsplan festgelegt wurde, dass die Fassaden und sichtbaren Bauteile der Häuser aus Holz zu errichten seien.

Das Gebiet befindet sich einen kurzen Fußweg von der nächsten U-Bahn-Station und von einem Einkaufszentrum entfernt. Auf der Ostseite erstrecken sich Naherholungsgebiete durch Parks hindurch bis zum Meeresufer. Das Gebiet schließt sich an die Kulturlandschaft des Gutshofes Nordsjö an, und auf dem Gelände sind eine kleine Kate sowie Gebäude aus den vierziger Jahren erhalten geblieben; damals arbeitete dort das Ziegelwerk Saseka.

In einer Ecke des Gebietes befinden sich aus Holz errichtete mehrgeschossige Wohnhäuser. Die Garagen sind in den Kellergeschossen untergebracht, so dass man auf den Höfen Baumgruppen mit großen Bäumen stehen lassen konnte. Das Baugebiet hatte man von Anfang an so begrenzt, dass die ältesten, prächtigsten Kiefernbestände außerhalb des Gebiets blieben.

Die alte Kate steht inmitten der Wohnblocks. Der Garten der Kate bilden heute ein Park. Daran grenzen ein Grundstück für eine Kindertagesstätte sowie ein für eine Schule reserviertes Grundstück an. Am Rande der Straße Omenamäenkatu befinden sich die Reihenhäuser. Der Straßenraum wird von den schmalen Stirnseiten der Eigenheime an der Gasse Punakanelinkuja gegliedert.

Das Ziel des Bebauungsplanes war es, ein persönliches Wohngebiet sowie ein gartenartiges Milieu hervorzubringen. Dabei ging man von dem Schutz und der Nutzung der Charakteristika des Gebiets aus, das heißt von sanften Werten und dem Prinzip der Nachhaltigkeit sowie von der Natur und der jüngeren Geschichte des Gebietes.

Suvi Tyynilä

Zone résidentielle en bois d'Omenamäki, Helsinki

Omenamäki est une zone résidentielle où le plan d'occupation des sols prévoit que les revêtements extérieurs et les structures des immeubles seront en bois.

Cette zone se trouve à une distance faisable à pied d'une station de métro et d'un centre commercial. Les aires de récréation du côté est s'étendent jusqu'à la mer à travers des parcs. Cette zone appartient au paysage culturel du manoir de Nordsjö. Une petite cabane et des bâtiments datant des années 1940, l'époque où la briqueterie Saseka était en activité, sont conservés. Les anciens bâtiments et les immeubles en bois créent l'ambiance de cette zone.

Les blocs d'immeubles en bois sont placés dans un des coins de cette zone. Les parkings se trouvent au sous-sol, ce qui a permis de conserver de grands arbres dans les cours. Les groupes de pins les plus anciens et les plus beaux du terrain étaient restés à l'extérieur de la zone de construction.

L'ancienne cabane, qui avait appartenu au manoir, se trouve au milieu des quartiers résidentiels. Sa cour et son jardin constituent maintenant le parc Omenapuisto. Le terrain réservé à un jardin d'enfants et à une école se trouve juste à côté. Des maisons en rangée à deux ou trois niveaux longent la rue Omenamäenkatu. Les extrémités étroites des maisons individuelles de la rue Punakanelinkuja jalonnent la rue.

Le plan d'occupation des sols avait pour objet de créer une zone résidentielle originale et chaleureuse dans un environnement de style jardin. La conception tenait compte de la sauvegarde et de l'exploitation des caractéristiques de la région. L'accent était mis sur des valeurs telles que celles du développement durable, de la nature et de l'histoire proche.

Suvi Tyynilä

Asemapiirustus 1:2000

1. Koy Omenämäki ja Keltakanelinaukio, sivut 6–13
2. As.oy Huvitus, sivut 14–17

3. As.oy Omenankukka, sivut 18–23
4. Punakanelinkujan pientalot, sivut 36–37

